



THE HONG KONG PRINTERS ASSOCIATION
香港印刷業商會

2021 年香港公眾假期
Hong Kong General Holidays for 2021

香港特區政府已在憲報公布 2021 年公眾假期，現發給各會員一份，以便承印時作參考。

Hong Kong general holidays for 2021 have been gazetted. The following list is for members' printing reference.

公眾假期	日期	周日
每個星期日 Every Sunday		星期日 Sunday
一月一日 The first day of January	1 月 1 日 1 Jan	星期五 Friday
農曆年初一 Lunar New Year's Day	2 月 12 日 12 Feb	星期五 Friday
農曆年初二 The second day of Lunar New Year	2 月 13 日 13 Feb	星期六 Saturday
農曆年初四 The fourth day of Lunar New Year	2 月 15 日 15 Feb	星期一 Monday
耶穌受難節 Good Friday	4 月 2 日 2 Apr	星期五 Friday
耶穌受難節翌日 The day following Good Friday	4 月 3 日 3 Apr	星期六 Saturday
清明節翌日 The day following Ching Ming Festival	4 月 5 日 5 Apr	星期一 Monday
復活節星期一翌日 The day following Easter Monday	4 月 6 日 6 Apr	星期二 Tuesday
勞動節 Labour Day	5 月 1 日 1 May	星期六 Saturday
佛誕 Birthday of the Buddha	5 月 19 日 19 May	星期三 Wednesday
端午節 Tuen Ng Festival	6 月 14 日 14 Jun	星期一 Monday
香港特別行政區成立紀念日 Hong Kong Special Administrative Region Establishment Day	7 月 1 日 1 Jul	星期四 Thursday
中秋節翌日 The day following the Chinese Mid-Autumn Festival	9 月 22 日 22 Sep	星期三 Wednesday
國慶日 National Day	10 月 1 日 1 Oct	星期五 Friday
重陽節 Chung Yeung Festival	10 月 14 日 14 Oct	星期四 Thursday
聖誕節 Christmas Day	12 月 25 日 25 Dec	星期六 Saturday
聖誕節後第一個周日 The first weekday after Christmas Day	12 月 27 日 27 Dec	星期一 Monday

政府發言人說：「由於二〇二一年的農曆年初三為星期日，故農曆年初四將訂為補假。另外，由於二〇二一年的清明節為星期日，故該天的翌日將訂為補假。但由於清明節翌日及復活節星期一適逢在同一日，因而該日之後第一個並非公眾假期的日子將訂為增補公眾假期。」

"As the third day of Lunar New Year in 2021 falls on a Sunday, the fourth day of Lunar New Year is designated as a general holiday in substitution. Besides, as Ching Ming Festival in 2021 falls on a Sunday, the following day will be designated as a general holiday in substitution. However, as the day following Ching Ming Festival and Easter Monday fall on the same day, the next following day that is not itself a general holiday will be observed as an additional general holiday," said a Government spokesman.